



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 20 май 2022 г.  
(OR. en)

---

---

Междуинституционално досие:  
2022/0158(NLE)

---

---

9352/22  
ADD 1

AELE 26  
EEE 27  
N 33  
ISL 19  
FL 19  
MI 411  
BUDGET 9

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 16 май 2022 г.

До: Генералния секретариат на Съвета

---

№ док. Ком.: COM(2022) 218 final - ANNEX I

---

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за решение на Съвета за позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (Бюджетен ред 07 20 03 01 — „Социална сигурност“)

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 218 final - ANNEX I.

---

Приложение: COM(2022) 218 final - ANNEX I



Брюксел, 16.5.2022 г.  
COM(2022) 218 final

ANNEX

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

**към**

**Предложение за решение на Съвета**

**за позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на  
Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към  
Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън  
четирите свободи**

**(Бюджетен ред 07 20 03 01 — „Социална сигурност“)**

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

### **РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП**

**№ [...]**

**от [...] година**

**за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно  
сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целесъобразно е да бъде продължено сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението за ЕИП при действия на Съюза, финансирани от общия бюджет на Съюза и свързани със свободното движение на работници, координирането на схемите за социална сигурност и мерките за мигрантите, включително мигрантите от трети държави.
- (2) Поради това Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да се измени, за да се даде възможност това разширено сътрудничество да започне от 1 януари 2022 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### *Член 1*

В член 5, параграфи 5 и 14 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП, думите „финансова 2021 година“ се заменят с думите „финансови години 2021 и 2022“.

#### *Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП\*.

То се прилага от 1 януари 2022 г.

#### *Член 3*

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

---

\* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

*За Съвместния комитет на ЕИП*

*Председател*

[\[...\]](#)

*Секретари*

*на Съвместния комитет на ЕИП*

[\[...\]](#)